

BULLETIN MUNICIPAL

**Municipalité de
Saint-Léonard-de-Portneuf**
260, rue Pettigrew
Saint-Léonard (Québec)
GOA 4A0



Téléphone : 418 337-6741
Fax : 418 337-6742
Pavillon Sportif : 418 337-3659

MAIRE : M. Denis Langlois

CONSEILLERS(ÈRES) :

Mme Lise Trudel, siège # 1

- ✓ Politique familiale et Voisins Solidaires
- ✓ Table de concertation des aînés

M. Simon Moisan, siège # 2

- ✓ Comité consultatif d'urbanisme (CCU)

Mme Marie-Ève Moisan, siège # 3

- ✓ Incendie
- ✓ Substitut Centre Vacances Lac Simon

M. Michaël Julien, siège # 4

- ✓ Comité consultatif d'urbanisme (CCU)

M. Cédric Champagne, siège # 5

- ✓ Pro-maire
- ✓ Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf

Mme Nathalie Suzor, siège # 6

- ✓ Biblio Fleur de Lin
- ✓ Centre Vacances Lac Simon

Directrice générale : Mme Nancy Clavet

Travaux publics : M. Denis Grégoire

Loisirs et culture : Mme Laurie Beaupré

Urbanisme : M. Alexandre Jobin

Ceci n'est pas une simple formalité



**DEMANDE
DE PERMIS**

Vos projets de construction, de rénovation, de vente partielle ou tout autre projet nécessitent un permis ou une autorisation de la municipalité.

Pour toutes demandes, nous vous invitons à vous rendre au bureau municipal pour obtenir un formulaire de demande de permis.

HEURES D'OUVERTURE :

Du lundi au vendredi de 9 h à 12 h
et de 13 h à 16 h

Site Web : www.municipalite.st-leonard.qc.ca

Courriel : saintleonard@derytele.com

Loisirs : loisirstleonard@derytele.com

Urbanisme : urbanisme@derytele.com

**COLLECTE DES ORDURES, DU RECYCLAGE ET DES
MATIÈRES ORGANIQUES :**

- ✓ Ordures Vendredi au 2 semaines
- ✓ Recyclage Vendredi au 2 semaines
- ✓ Matières organiques Tous les vendredis

RÉSERVATION DU PRÉAU : 337-6741 poste 104

TERRAINS À VENDRE — RUE GIRARD

# 14	35 000 \$	17 930 pi ²
# 26	28 000 \$	12 700 pi ²

CHALETS À LOUER

Encore quelques disponibilités pour l'automne.
N'hésitez pas à vous informer.

Incendie - Ambulance - Police : 911

Prévention Suicide:

1 866 277-3553

RÉSUMÉ DES SÉANCES DU CONSEIL :

La chronique «Tout, tout, tout sur le dernier conseil» qui vous communique les principales décisions est à titre d'information. Les résolutions sont, pour la plupart, résumées. Les procès-verbaux et les règlements sont disponibles pour consultation aux heures normales de bureau ou sur notre site Internet. Ces documents sont publics.

Prochaine session régulière du conseil municipal :

Lundi le 8 juillet 2019 à 19 h 30

Jour de tombée pour le prochain bulletin municipal : **Vendredi le 26 juillet 2019**

"TOUT, TOUT, TOUT SUR LE DERNIER CONSEIL"

SESSION ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL TENUE LE LUNDI 6 MAI 2019 OÙ SONT PRÉSENTS(ES) :

M. Denis Langlois, maire, Mme Lise Trudel, M. Simon Moisan, Mme Marie-Ève Moisan, M. Michaël Julien, M. Cédric Champagne et Mme Nathalie Suzor, conseillers(ères).

RQVVS — COTISATION ANNUELLE 2019 (92-06-05-19)

Un montant de 63 \$ sera remis au Réseau québécois de villes et villages en santé, en guise de cotisation annuelle pour 2019.

GÉRANCE DE LA PLAGE — ÉTÉ 2019 (94-06-05-19)

La gérance de la plage Eau Claire sera effectuée par Mme Sonia-Aline Perreault, aux conditions prévues à l'entente et selon un montant forfaitaire pour la saison estivale 2019.

CONTRAT À SERVICE DE SAUVETEURS INC. (95-06-05-19)

Une nouvelle entente de service entre la municipalité et Service de sauveteurs Inc. a été conclue pour deux ans, dans le but d'offrir un service de sauveteur à la plage Eau Claire.

FRAIS D'HÉBERGEMENT — SAUVETEUR DE LA PLAGE MUNICIPALE (96-06-05-19)

La proposition du Centre Vacances Lac Simon est acceptée au montant de 12 \$ / la nuitée, afin d'héberger le sauveteur de la plage Eau Claire.

DÉROGATION MINEURE — 3500, RANG SAINT-PAUL (100-06-05-19)

La dérogation mineure demandée par M. Henri-Louis Pressé, propriétaire du 3500, rang Saint-Paul, est acceptée afin d'autoriser la construction du bâtiment complémentaire (garage) à une hauteur de 5.59 mètres, soit une dérogation de 0.74 mètres.

SUBVENTION AU PROGRAMME DE REVITALISATION (105-06-05-19)

La demande de subvention de M. Alexandre Bhérer est acceptée conditionnellement à ce que l'évaluation par la MRC de Portneuf soit de plus de 10 000 \$.

SUBVENTION AU PROGRAMME DE REVITALISATION (106-06-05-19)

La demande de subvention de Mme Érica Lamontagne est acceptée conditionnellement à ce que l'évaluation par la MRC de Portneuf soit de plus de 10 000 \$.

ADOPTION DU RÈGLEMENT # 460-19 SUR LA POLITIQUE DE PRÉVENTION DU HARCÈLEMENT, DE L'INCIVILITÉ ET DE LA VIOLENCE AU TRAVAIL (113-06-05-19)

Le règlement portant le # 460-19 sur la politique de prévention du harcèlement, de l'incivilité et de la violence au travail est adopté. Vous pouvez le consulter au bureau municipal sur les heures normales d'ouverture.

COMPTES PAYÉS ET COMPTES À PAYER (117-06-05-19)

Autorisation pour le paiement des comptes à payer au montant de 106 446 \$.

SESSION SPÉCIALE DU CONSEIL MUNICIPAL TENUE LE LUNDI 13 MAI 2019 OÙ SONT PRÉSENTS(ES) :

M. Denis Langlois, maire, M. Simon Moisan, Mme Marie-Ève Moisan, M. Michaël Julien, et M. Cédric Champagne conseillers(ère).

AMÉNAGEMENT D'UN DALOT SUR LA ROUTE LESAGE (120-13-05-19)

Le contrat des réparations sur la route Lesage va à PAVCO, au montant de 3 328 \$ plus taxes.

AUTORISATION DE PAIEMENT À JDHM — TRAVAUX DE RÉNOVATION (121-13-05-19)

Suite à la rénovation du bureau municipal, il est résolu d'autoriser le paiement de 16 925.60 \$ plus taxes à JDHM.



Municipalité Saint-Léonard-de-Portneuf

260, rue Pettigrew
Saint-Léonard (Québec) GOA 4A0
Tél. : 418 337-6741 - Fax : 418 337-6742
saintleonard@derytele.com
www.municipalite.st-leonard.qc.ca

Saint-Léonard, le 3 juin 2019

Rapport sur la situation financière de la municipalité

Il me fait plaisir de vous présenter le rapport sur la situation financière de la municipalité au 31 décembre 2018.

Le rapport de vérification de la firme comptable « Bédard, Guilbault Inc » présenté au conseil municipal le 1^{er} avril 2019 indique que les résultats financiers représentent fidèlement les résultats des opérations de la municipalité pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 2018 ainsi que sa situation financière constatée à cette date selon les principes comptables reconnus en comptabilité municipale au Québec.

Le budget adopté en décembre 2017 prévoyait des dépenses de 1 590 011 \$ et des revenus équivalents. Les états financiers vérifiés montrent des revenus de fonctionnement et des affectations pour un montant de 2 278 289 \$ tandis que les dépenses furent de 2 178 895 \$ laissant un surplus d'opération de 99 394 \$. Ces différences s'expliquent par des subventions reçues pour des travaux de voirie qui n'étaient pas inscrites dans le budget. Le surplus non affecté de la municipalité est de 335 093 \$ au 31 décembre 2018. Les états financiers consolidés au 31 décembre 2018 sont disponibles sur le site Internet de la municipalité. Par contre ces états financiers sont présentés consolidés avec différents organismes ce qui rend difficile d'avoir le portrait exact de la situation financière de la municipalité. Vous ne retrouverez donc pas ces montants intégralement dans les états financiers du site Internet.

Rémunération et allocation de dépenses des membres du conseil.

Les salaires des élus municipaux sont régis par un règlement adopté en vertu de la Loi sur le traitement des élus municipaux. Les rémunérations et les allocations de dépenses que chaque membre du conseil reçoit sont les suivantes :

	Rémunération	Allocation de dépenses
Maire	6 000 \$	3 000 \$
Conseillers	2 000 \$	1 000 \$

Liste des contrats de plus de 25 000 \$

Voici le détail de la liste des contrats comportant une dépense de plus de 25 000 \$, de même qu'une liste de tous les contrats comportant une dépense de plus de 2 000 \$ qui ont été conclus avec un même entrepreneur depuis le dépôt de la liste précédente, lorsque l'ensemble de ces contrats comporte une dépense totale dépassant 25 000 \$ pour la période de l'exercice financier 2018.

Nom du fournisseur	Description des contrats	Montant des contrats	Montant total
JDHM	Rénovation à l'hôtel-de-ville (travaux après sinistre)		28 320.15 \$
Pax Excavation	Relocalisation d'un égout pluvial	8 623.13 \$	
	Remplacement d'un ponceau — Route Potvin	9 485.44 \$	
	Travaux d'accotement (route Lesage et rang Petit-Saint-Bernard)	7 306.20 \$	
	Rechargement granitique	194 346.78 \$	
	Réparation d'une fuite d'eau sur la rue Principale	3 298.94 \$	
	Réparation d'une fuite d'eau sur la rue Principale	5 322.13 \$	
			228 382.62 \$
Fernand Girard Ltée	Gravelage du rechargement granitique		8 704.19 \$
Construction Pavage Portneuf	Réfection du rang St-Jacques		1 026 585.26 \$
Englobe	Contrôle de la qualité des matériaux		26 444.25 \$

Réalisations 2018

Des travaux de réfection du rang St-Jacques ont été réalisés sur une longueur de 1,23 km pour un coût de 1 034 710 \$. Une aide financière de 776 032 \$ nous a été accordée pour ce projet. Du rechargement de gravier a été réalisé dans différents rangs pour un montant de 672 771 \$ provenant en partie du programme de transfert de la taxe sur l'essence. Des travaux d'entretien des fossés et des accotements ont aussi été effectués.

Deux fuites du réseau d'aqueduc ont été colmatées durant la dernière année. Le niveau d'eau du lac Oasis a été stabilisé par une structure pour ainsi régler une problématique de barrage de castor.

Le sous-sol du centre municipal a été rénové suite à un dégât d'eau causé par le gel de notre système de chauffage.

Conclusion

Pour conclure, je peux vous affirmer que la municipalité jouit d'une bonne situation financière et que je verrai à ce que cette situation se continue dans les prochaines années.

Denis Langlois, Maire

"OYEZ, OYEZ LES LÉONARDOIS !"

Photos ou textes d'époque

Afin de ne pas perdre des documents susceptibles d'intéresser les générations futures de notre communauté, nous vous invitons à nous contacter si vous possédez des photos ou des documents anciens. Nous pourrions simplement en faire des copies.

- des photos de familles anciennes
- des photos de vos maisons ancestrales
- des photos du territoire
- des festivals ou des carnivals
- des textes de tout genre qui concernent votre famille ou la municipalité

Saint-Léonard aura 125 ans en 2024 et nous pouvons aider ceux qui auront à raconter le passé.

Les membres du conseil et les employés de la municipalité, vous souhaitent de passer un bel été!



PASTORALE

-Les séquences de catéchèse sont terminées et reprendront à l'automne. Les visuels que les jeunes ont réalisés sont exposés à l'église de St-Léonard pour un certain temps.

-**Vous avez des jeunes enfants!** Et bien amenez-les dans vos poussettes, dimanche le 23 juin à 9 h 30 à l'église de St-Léonard. Pour la circonstance, il y aura une messe familiale et le prêtre procédera à la bénédiction des poussettes.

-Vous avez reçu une enveloppe pour la capitation (campagne de financement pour votre église). C'est très important pour notre communauté chrétienne de conserver notre église en santé. Vous ne pratiquez pas! Vous êtes baptisés, vous avez baptisé vos enfants, vous avez assisté à un mariage ou à des funérailles, vos enfants ont assisté ou assisteront à des catéchèses pour ensuite recevoir les sacrements etc. ici même à St-Léonard. Si pour une raison ou une autre ne pouvez pas donner le 80 \$, un montant moindre est peut-être possible. Il n'y a pas de trop petit montant.

Merci de votre générosité. Linda de la Chevrotière, intervenante pastorale

"INFO-LOISIRS"

Concours fleuri été 2019

INSCRIPTIONS DÈS MAINTENANT JUSQU'AU 22 JUILLET

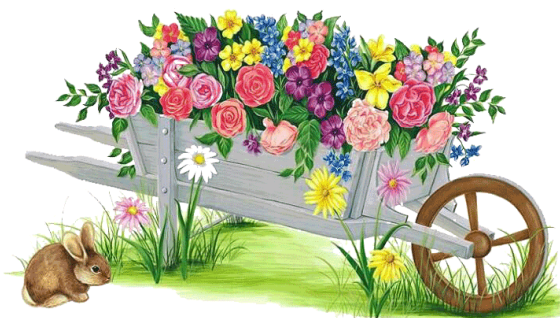
Faites-vous le plaisir de vous inscrire. Vous êtes fier de votre potager? Vous avez mis du cœur à travailler vos plates-bandes? N'hésitez pas!

Quelques détails :

- ⇒ L'aménagement doit avoir été créé par la personne inscrite.
- ⇒ Tous les participants sont éligibles à gagner un prix.
- ⇒ Prix coup de cœur : tout aménagement confondu (potager, jardin résidentiel et jardin paysager).
- ⇒ Le comité d'embellissement passera chez vous pour évaluer vos aménagements le :

23 juillet 2019, si pluie, remis le 24 juillet

- ⇒ Vous n'avez pas besoin d'être présent.
- ⇒ Les prix seront remis le jour même de l'évaluation à 17 heures au Pavillon des rencontres.



Ce concours se veut sans prétention et veut faire connaître les talents horticoles de chez nous. Pour connaître les critères d'évaluation, contacter Laurie Beaupré, responsable des loisirs au 418 337-6741 poste 4 loisirstleonard@derytele.com.

Bienvenue à toute la population! Invitez vos voisins et vos amis à s'inscrire!

Le comité d'embellissement : Solange Boutin, présidente, Gilles Héon, secrétaire, Denise Lefebvre, Ginette Hamel, Gilles Girard, Catherine Michaud et Mary Pelusso.

SOUPER SPAGHETTI POUR NOTRE ÉGLISE

Samedi 24 août
Dès 18h
Sous-sol de l'église
Saint-Léonard-de-Portneuf



20 \$ / PERS.

Les billets sont en vente auprès de : Fernand Hardy,
Pierre Hardy, Odette Alain, Linda De la Chevrotière,
Denise Julien et Jacques Julien.
Pour plus d'information : 418-337-6741 p.4.



TARIF « CAMP DE JOUR »

3 \$ / PAR JEUNE / PAR JOUR
MINIMUM DE 12 PERSONNES
1 ACCOMPAGNATEUR GRATUIT POUR 10 ENFANTS
5 \$ PAR ACCOMPAGNATEUR SUPPLÉMENTAIRE

LOCATION D'EMBARCATIONS

♦ KAYAK SIMPLE	10 \$ / HEURE
DOUBLE	10 \$ / HEURE
♦ CANOT	10 \$ / HEURE
♦ PLANCHE À PAGAIE	10 \$ / HEURE
♦ EMBARCATION PERSONNELLE	5 \$ / PAR JOUR
	50 \$ / LA SAISON

LOCATION DES CHALETs (EN TOUTE SAISON)

LOCATION	CHALET « L'ALOUETTE » ET « PAPILLON »	CHALET « DU GARDIEN »
HAUTE SAISON Du 28-02-20 au 08-03-20 / du 22-06-19 au 02-09-19 20-12-19 au 03-01-20		
7 JOURS	715 \$	850 \$
5 JOURS	510 \$	605 \$
FIN DE SEMAINE	360 \$	470 \$
BASSE SAISON TOUTE AUTRE PÉRIODE		
7 JOURS	320 \$	375 \$
5 JOURS	245 \$	305 \$
FIN DE SEMAINE	215 \$	275 \$

- TAXES EN SUS
- HEURE D'ARRIVÉE : 18 H / HEURE DE DÉPART : 13 H
- IL EST À NOTER QUE POUR LA PÉRIODE ESTIVALE ET LE TEMPS DES FÊTES, LA PRIORITÉ EST POUR LES RÉSERVATIONS DE 7 JOURS.

La nature à son meilleur!



100, chemin du Lac Simon
 Saint-Léonard-de-Portneuf GOA 4A0
 Plage Eau Claire : 418 337-3160
 Réservation de chalet : 418 337-6741
 Réservation de groupe : 418 337-6741
 Télécopieur : 418 337-6742
 www.municipalite.st-leonard.qc.ca



TARIFICATION ÉTÉ 2019

PÉRIODE
Du 22 JUIN AU 18 AOÛT 2019

HEURES D'OUVERTURE : 10 H À 20 H

ADMISSION POUR UNE JOURNÉE

ADMISSION FAMILIALE (2 ADULTES, 3 ENFANTS)

ENFANT DE 4 À 12 ANS
 20 \$ / POUR LES LÉONARDOIS(ES)-RÉSIDENTS ET/OU PROPRIÉTAIRES
 • 4 \$ / ENFANT SUPPLÉMENTAIRE
 28 \$ / GENS DE L'EXTÉRIEUR
 • 5 \$ / ENFANT SUPPLÉMENTAIRE

ADULTE

10 \$ / POUR LES LÉONARDOIS(ES)-RÉSIDENTS ET/OU PROPRIÉTAIRES
 12 \$ / GENS DE L'EXTÉRIEUR

ENFANT (4 À 12 ANS)

4 \$ / POUR LES LÉONARDOIS(ES)
 5 \$ / GENS DE L'EXTÉRIEUR

ÉTUDIANT(E) / ÂGE D'OR (65 ANS+)

5 \$ / POUR LES LÉONARDOIS(ES)
 6 \$ / GENS DE L'EXTÉRIEUR

ENFANT (3 ANS ET MOINS) : GRATUIT

APRÈS 16 H 30 : DEMI-TARIF

LORS DE L'ACHAT DE VOTRE CARTE SAISONNIÈRE, IL EST INDISPENSABLE DE PRÉSENTER
 UNE PREUVE DE RÉSIDENCE (PERMIS DE CONDUIRE) AFIN DE FACILITER L'INSCRIPTION.

TARIF « CARTES DE MEMBRE »

CARTE DE MEMBRE FAMILIALE (2 ADULTES, 3 ENFANTS)

60 \$ / POUR LES LÉONARDOIS(ES)
 85 \$ / GENS DE L'EXTÉRIEUR

CARTE DE MEMBRE ENFANTS SUPPLÉMENTAIRE DE 4 À 17 ANS

16 \$ / POUR LES LÉONARDOIS(ES)
 20 \$ / GENS DE L'EXTÉRIEUR

CARTE DE MEMBRE INDIVIDUELLE

35 \$ / POUR LES LÉONARDOIS(ES)
 50 \$ / GENS DE L'EXTÉRIEUR



Règlements



AUCUN CONTENANT EN VERRE



AUCUN ANIMAL



AUCUN FEU - NI FEU D'ARTIFICE



INTERDIT DE FUMER



AUCUNE EMBARCATION DE TYPE
 « CANOT GONFLABLE » DANS LA
 ZONE DE BAINNADE



AUCUN SYSTÈME DE SON AVEC HAUT-
 PARLEUR (LES APPAREILS AVEC
 ÉCOUTEURS SERONT TOLÉRÉS).

LE SITE DE LA PLAGE EST UN ESPACE VERT SANS FUMÉE.

POUR LES PERSONNES QUI VOUDRAIENT FUMER, ELLES DOIVENT SE RENDRE À L'ENTRÉE DU SITE À L'EXTÉRIEUR DE LA CLÔTURE.

MERCI DE RESPECTER CETTE RÉGLEMENTATION QUI FAIT DE LA PLAGE EAU CLAIRE DU LAC SIMON, LA PREMIÈRE PLAGE SANS FUMÉE DU QUÉBEC.

LAVAGE DES EMBARCATIONS OBLIGATOIRE
STATION DE LAVAGE GRATUITE

NOS PARTENAIRES

Carl Beaulieu
418 717-0141



Simon Moisan
581 994-5994

MONSIEUR PISCINE

VENTE • INSTALLATION • RÉPARATION

SPA et PISCINE
ouverture et fermeture
monsieurpiscine@hotmail.com

Depuis **50** ans



BÉDARD GUILBAULT INC.

Société de comptables professionnels agréés

Sylvain Potvin, CPA auditeur, CA
Associé

Tél : 418 337-2231 poste 406
Fax : 418 337-2232

Coiffure
Mélissa Hardy



25, rue Benoît
St-Léonard de Portneuf (Qc)
G0A4A0

418 283-4189

ÉLIZABETH GÉNOIS
arpenteure-géomètre inc.

418 337-7015
elizabethgenois.com
genois@cite.net

843, Côte-Joyeuse
Saint-Raymond, Québec
G3L 4B2

**VOTRE
ANNONCE
ICI**



CONSTRUCTION
CÔTÉ & FILS

PLUS DE 30 ANS
D'EXPERIENCE

PLUS DE 800
PROJETS

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL PORTNEUF & QUÉBEC

- Spécialisé en construction et rénovation de bâtiment commercial et industriel
- Une équipe compétente et dynamique
- Projet en gérance, forfaitaire et service clé en main

418 **337-4255**

CCFINC.CA
RBQ-2325-3578-35



LE SPÉCIALISTE

Garage du Coin inc.

704 rue St-Joseph, St-Raymond, QC G3L 1L9

René Jobin

Tél (418) 337-2224 • Téléc (418) 337-3217

Courriel : garageducoin@cite.net

Remorquage 24 hres: (418) 873-5426



LORTIE
CONSTRUCTION

213, chemin Saint-Jacques
Saint-Léonard de Portneuf (Québec) G0A 4A0

Téléphone : 418 337-7969

Télécopieur : 418 337-2283

www.lortieconstruction.com

info@lortieconstruction.com

RBQ : 8110-2105-31

